

《习近平关于中国式现代化论述摘编》日文版出版发行

新华社北京12月29日电 中共中央党史和文献研究院翻译的《习近平关于中国式现代化论述摘编》一书日文版,近日由中央编译出版社出版,面向海内外发行。

《习近平关于中国式现代化论述摘

编》由中共中央党史和文献研究院编辑,收录了习近平同志围绕中国式现代化发表的一系列重要论述。该书日文版和此前出版的英文、法文、俄文、阿文版,对于国外读者深刻理解中国式现代化的理论体系和实践要求,深入了解中

国共产党团结带领中国人民成功走出的中国式现代化新道路、创造的人类文明新形态、展现的现代化新图景,增强国际社会携手同行现代化之路,实现和平发展、互利合作、共同繁荣的世界现代化的共同认识,具有重要意义。

吕梁20件大事要事

韩庄村:田园风光美如画

□ 本报记者 王涛

随风舞动的五彩风车,动感前卫的7D影院,鲜艳亮丽的花海长廊,迷你可爱的观光火车……走进方山县北武当镇韩庄村的田园综合体,有如置身儿童乐园,令人倍感愉悦。

方山县生态环境良好,文旅资源丰富,是吕梁市的水源地和后花园。作为吕梁市唯一的省级生态文化旅游示范区,方山县致力于创建“全域旅游示范县”。在这一目标的推动下,方山田园综合体项目应运而生。田园综合体项目位于峪口镇和北武当镇的交界处,涉及北武当镇韩庄村为主的2个镇6个行政村,全长10公里,总的规划面积8487亩,预计投资6.09亿元,目前已投资5300万元。

田园综合体项目包含乡村农业休闲观光区、艺术创意游览区、滨水田园康乐度假区、现代农业生产体验区。田园综合体项目是以万亩农田为资源本底,以现代化产业种植和特色化乡村旅游为产业基础,倾力打造的“农业+文化+旅游+教育”特色休闲农业和乡村旅游项目。

田园综合体也称田园景区,景区游客服务中心外,随风转动的小风车让整个景区活力十足。游客中心边上就是7D影院,影院13个体验模块,可以让游客身临其境地体验梦幻奇旅。在影院前方是花海长廊,在长廊里粉红色的假花,将整个



韩庄村田园综合体内的“小火车”。

王涛 摄

长廊全部包围,漫步其间,浪漫惬意。长廊使用了约10万只仿真花装点,在这里白天可以遮阴避暑,晚上地灯会投射七彩灯光,充满了梦幻色彩,非常适合家人、朋友以及情侣在这里漫步、拍照打卡留念。在长廊左侧,是供游人休息、过夜的三个独立包房和三个双层玻璃套房。独立包房可供游客定制私人聚餐,双层玻璃民宿

的一层是客厅,二层是卧室,内部还设有独立卫浴,能够让游客远离城市的喧嚣,静享回归自然的平静。为满足不同游客需求,包房和套房的不远处就是星空露营地。在这里有露营平台可以搭建帐篷,景区还配备了充气床垫、睡袋、帐篷、桌椅供游客休闲放松。在夏天,露营地中间的草坪上还会搭建天幕,是举办家庭聚餐、

团建聚会的绝佳场地。晚上还可以举办篝火晚会等活动,游客可以围着篝火一边享受美食,一边畅聊人生,可谓是惬意十足。

通过网红吊桥走到河对岸,是景区的童梦奇缘儿童游乐园。游乐园的旋转樱花树、镜子迷宫、高空拓展以及多项无动力游乐设备参与感强,体验度高,非常受孩子们喜欢。景区管理人员介绍说,除了硬件设施,景区内还种植了早稻试验田和五亩菊花试验田。菊花试验田种植有观赏大菊、观赏小菊、太行白菊,在九月底菊花的开花期,吸引了大量的游客前来拍照。景区内还有农业大棚种植区,利用两栋薄膜大棚和四栋日光温室,种植特色果蔬。它也是田园综合体的研学基地,景区给它起名“祖母的菜园”。大棚占地65亩,带动全县果蔬采摘基地350亩,带动农户千余户。大棚采用一年两季的模式进行种植,不仅可以提高市场供应能力,同时也能产生更多的经济效益。游客在这里既可以体验田间采摘的乐趣,又可以品尝原生态无污染的健康果蔬。

田园风光美,如画中行。按照“轻旅游、慢生活,别赶路、感受路”的文旅市场新需求,方山田园综合体项目正在积极开发更多新场景,为不同年龄客群设置共鸣点,力争成为游客体验高品质旅游、享受休闲度假的理想之选。

山西日报 评论员文章

坚定信心,在应对困难和挑战中开创新局面

——论学习贯彻省委十二届九次全会暨省委经济工作会议会议精神

信心比黄金更重要。

“只要我们坚定发展信心,保持战略定力,积极主动作为,就一定能够在应对困难和挑战中开创新局面。”在日前举行的省委十二届九次全会暨省委经济工作会议上,信心,再次成为关键词。

回望2024年,我们的发展历程很不平凡。面对经济发展结构性问题和周期性矛盾叠加、新旧动能转换存在阵痛等多重压力,全省上下攻坚克难,一手抓稳定经济基本盘,一手抓发展新质生产力,经济运行总体平稳、稳中有进,呈现出前低后升态势,高质量发展取得新进展新成效。特别是今年10月份以来,省委深入学习贯彻习近平总书记9月26日中央政治局会议上的重要讲话精神,精准有效落实国家存量政策和一揽子增量政策,推动经济发展的有利因素不断积累增多,全省经济“稳”的基础更加巩固,“进”的步伐更加有力。其中,“晋创谷”等创新平台加快布局运营,电煤保供任务圆满完成,雄忻高铁等重大项目建设加快推进,文旅业发展势头十分强劲,15件民生实事全面完成……成绩来之不易,在克服一个又一个困难、推进一件又一件实事的实践中,铸就了我们的信心和底气。

明年是“十四五”规划收官之年,做好经济工作意义重大。习近平总书记强调:“做好明年经济工作,首先必须坚定必胜信心。”

信心,来自对发展大势和自身优势的基本判断。知之愈明,则行之愈笃。放眼全局,我国经济基础稳、优势多、韧性强、潜能大,长期向好的支撑条件和基本趋势没有变。中央经济工作会议释放了大量政策利好,实施更加积极的财政政策和适度宽松的货币政策,全方位扩大国内需求,深化东、中、西、东北地区产业协作等,都将为发展提供重大机遇。就山西一域而言,拥有得天独厚的能源、矿产、文旅等资源富矿,尽管当前经济运行还面临不少困难挑战,但经济整体向好,现代化产业体系加快构建,新旧动能持续转换,高质量发展基础不断夯实。只要我们持续放大多重国家发展战略叠加优势,积极拓展先发优势,有效发挥比较优势,这些优势潜力就会转化为推动高质量发展的不竭动力。

信心,来自对经济工作的规律性认识不断深化。认识规律、把握规律,是做好各项工作的前提。习近平总书记总结提炼我们党对经济工作的规律性认识,指出必须统筹好有效市场和有为政府、总供给和总需求、培育新动能和更新旧动能、做优增量和盘活存量、提升质量和做大总量这五个重大关系。这五个“必须统筹好”为做好新时代经济工作提供了行动指南。系统把握五个“必须统筹好”的科学方法论,并运用到全省经济工作各方面,同时落实好“稳中求进、以进促稳、守正创新、先立后破、系统集成、协同配合”的工作要求,我们就能掌握发展主动,把各方面积极因素转化为发展实绩。

成绩是拼出来的,信心是干出来的。明年山西经济工作怎么干?会议明确了目标要求、重点任务、推进举措,绘就了2025年全省经济工作的“施工图”。要科学制定经济社会发展目标,加强与“十四五”顺利收官、“十五五”良好开局的衔接,激励各级各部门奋发有为、担当作为,引导社会预期,提振发展信心。要真抓实干更加积极的财政政策和适度宽松的货币政策,打好政策“组合拳”,认真谋划和落实投资项目盘子。要直面发展中的问题,着力打通束缚新质生产力发展的堵点卡点,不断集聚发展新动能新优势。要突出重点、把握关键,聚焦九个方面重点任务,善于运用改革的精神和创新的办法,创造性贯彻落实省委各项决策部署。

风物长宜放眼量。习近平总书记强调:“困难挑战年年有,但我们从来都是在风雨洗礼中发展、在历经考验中壮大的。”我们要正视困难、坚定信心,凝心聚力、狠抓落实,不断开创高质量发展和全方位转型新局面。

奋进强国路 阔步新征程

孝义:砥砺奋进展新颜 踔厉奋发赴新程

□ 本报记者 罗丽
通讯员 张世川

巍巍吕梁山,见证着胜溪大地75年的沧桑巨变;

浩浩汾河水,聆听着孝河儿女75年的时代新曲。

作为全国置县最早的九县之一,孝义经历风雨沧桑,紧扣时代脉搏,成为吕梁山下、汾水之滨一座古老文明与现代繁华交融、传统工业与新兴产业相映的现代化城市。在2024年中国中小城市高质量发展指数研究成果榜单中,孝义市再次跻身全国综合实力百强县市之列,排名第71位,系山西省唯一上榜县(市)。同日发布的榜单显示,孝义市还位列全国投资潜力百强县(市)第20位、全国科技创新百强县(市)第76位、全国新型城市化质量百

强县第69位。

如今,在新发展理念引领下,孝义市深入实施“两先四高”发展战略,以“一园一企一业”为重点推动一产提质增效,以“一区一镇一链”为抓手推动二产提能升级,以“一城一河一湖”为牵引推动三产提速发展,全力构建具有孝义特色的现代产业体系,绘就经济发展、社会进步、文化繁荣、生态宜居的壮丽蓝图。

逐“绿”前行 发展动能加速转换

作为典型的资源型城市,近年来,孝义市坚持传统产业改造升级和新兴产业培育壮大“两手抓”,全力做大做优氢能、碳基新材料、铝镁新材料、固废综合利用、白酒、文旅康养六大重点产业链,为孝义百强再进阶全面赋能。

5月28日,一辆辆全身涂装绿色的氢

能重卡从孝义出发,奔赴天津港。这不仅是大宗物流运输零碳物流的创新尝试,更是鹏飞集团纯氢能商业化运营氢能重卡长距离运输的新突破。

践行“双碳”战略,赋能绿色发展,孝义市坚持把氢能产业作为高质量发展、新型工业化的重要抓手,以“链”聚群,强“链”壮群,创新出台氢能产业发展、氢能应用场景政策,设立总规模50亿元的产业基金,聚各方之智推动氢能产业强势起步、蓬勃发展。总投资780亿元的鹏湾氢能产业园加快建设,年产2万吨焦炉煤气制氢项目出氢,3套水电解制绿氢、4座加氢综合能源站等建成投用,200辆氢能重卡、氢能通勤客车、装载机示范运行,“气一站一运一车”全产业链条更加完善。

焦化行业是煤—焦—钢产业链的重要环节。走进金达煤化工科技有限公司

干熄焦车间,随着电机车的轰鸣,满载炽热焦炭的焦罐车缓缓驶出,经过精准定位,焦罐旋转、上升,稳稳落入熄焦塔内。瞬间,一团团洁白的蒸汽腾空而起。通过干熄焦技术,金达煤化工全年可节约标准煤8万吨,减少二氧化碳排放22万吨,相当于植树1200万株所吸收的碳量。

在推动焦化产业转型升级的同时,孝义市加快培育战略性新兴产业,布局新赛道,碳基新材料、铝镁新材料、白酒、文旅康养等重点新兴产业发展强劲,为城市经济增长注入了强劲动力。

文旅融合 绽放“诗与远方”新魅力

朝阳初升,清风徐来,孝河湿地公园里,天鹅、赤麻鸭、绿头鸭、斑嘴鸭等鸟儿翱翔,鸣声清脆,唤醒了胜溪大地;

(下转2版)

我市举行“推动高质量发展 建设美丽幸福吕梁”系列主题新闻发布会中阳县专场

本报讯(记者 阮兴时)12月27日上午,市委宣传部、市人民政府新闻办公室组织召开“推动高质量发展 建设美丽幸福吕梁”系列主题新闻发布会(中阳县专场第六场——中阳县),中阳县有关负责同志介绍情况,并回答记者提问。

中阳县县委副书记、县长孙燕飞介绍,近年来,中阳县深入学习贯彻习近平总书记对山西工作的重要讲话重要指示精神,坚决落实中央、省、市决策部署,全面深化改革,推动高质量发展迈出新步伐。

孙燕飞从五个方面介绍了中阳县推动高质量发展新举措新成效。一是激活“产业引擎”,跑出转型升级加速度。打造煤炭产业新优势。以能源革命为牵引,大力实施煤炭绿色智能开采,全县煤炭优质产能占比达到95%。14座生产矿井中,已有4座完成智能化改造,鑫岩煤矿是全国首批5G+智能化改造示范矿井。推动钢铁产业新突破。充分发挥中钢公司省级特钢产业链“链主”优势,建链补链延链强链,有

力推进钢铁行业技术升级、产品优化、绿色转型。实现新兴产业新发展。抢占低空经济新赛道,加快中阳通用机场建设,大力支持风电、光伏等新能源项目发展,谋划布局储能电站、氢能储运等项目,以“新质生产力”点燃高质量发展新引擎。二是学习“千万工程”,绘就和美乡村新画卷。巩固衔接有力有效。“三保障”和饮水安全实行“网格管理+动态排查”,去年全县脱贫人口人均纯收入达15448元;结合中阳民营经济优势,充分开发公益性岗位,带动脱贫劳动力就业增收。特优农业增产增效。黑木耳产业进一步延链补链强链,木耳自然灾害险和价格险实现全覆盖。特别是近期中阳黑木耳菌种搭载我国实践十九号卫星成功返回,标志着黑木耳航天育种项目迈出“敢为”关键一步。美丽乡村达标增效。深化运用“千万工程”经验,全面提升乡村人居环境,打造了阳坡塔、神圪塔等6个省市乡村旅游重点村。三是加快“城市更新”,提升城乡综合承载力。精心打造宜居县

城。推进以县城为重要载体的新型城镇化建设,谋划实施总投资近20亿元的市政工程,项目建成后城市品质将大幅提升。完善城乡交通体系。提档升级县乡公路,54个建制村全部达到三级路标准,21个建制村和135个自然村硬化路全覆盖;该县“四好”农村路“建管养”经验入选交通运输部典型案例。全面提升城市管理。深化城乡环卫一体化改革,实现垃圾收转运不落地。充分发挥“智慧城管”平台作用,以“绣花功夫”提升城市管理水平。四是护佑“绿水青山”,扮靓生态环境高颜值。让蓝天常驻。近三年,中阳县城区空气质量优良率稳定超过81%;让碧水常流。统筹推进山水林田湖草沙一体化保护和修复工程,污水处理厂一期提质增效,二期加快建设,持

续推进“一泓清水入黄河”。让净土常在。全县森林覆盖率达49.44%,位居全省第四,是首个经济林和生态林双覆盖县。持续实施森林质量精准提升、防护林和核桃林提质增效工程,以高品质生态环境支撑高质量发展。五是办好“民生实事”,共享改革发展新生活。办好人民满意教育。持续提升基础设施建设,先后改扩建康家会幼儿园、城南幼儿园、钩源等一批学校;严格落实各项教育政策,全面开展中小学课后延时服务;实现城区小学“放心午餐”全覆盖;用心守护群众健康。新建人民医院特邀19个团队67名省级外聘专家坐诊,26项技术项目实现新突破;今年实行“一次挂号管三天”,累计受益13万人。持续推进民生福祉。城乡公交乘坐、有线电视收看全部实现免费;“千万养医护老”项目覆盖全县88个村(社区)和36个自然村,为4946名老年和寡孤独人群提供助餐、助洁、助浴等多元化服务,近期作为全国农村公共服务典型案例被农业农村部、国家发展改革委等五个部委公布推介。

推动高质量发展 建设美丽幸福吕梁

推广冰雪旅游 助力地方经济

柳林金家庄滑雪场开启冰雪欢乐季

本报讯(记者 张娟娟)12月28日,“冰雪世界 浪漫之旅”柳林县金家庄滑雪场推介会在市委统战部召开,旨在推广冰雪旅游,助力地方经济发展。

金家庄滑雪场依托得天独厚的自然资源,于2023年完成基础场地与配套设施建设。雪场凭借雪期长、雪质优、体感温度舒适等优势,吸引了各地冰雪爱好者前来,在社交媒体引发广泛关注,运营期间,全网自媒体平台播放量逾40万次,共接待游客超3万人次。滑雪场还为当地增加30余个就业岗位,人均月收入超3500元,同时带动金家庄餐饮、零售等行业焕发活力、稳定增收。

2024年,金家庄滑雪场进行大规模升级,场地扩建至10000多平方米,可同时容纳1000余名游客畅享冰雪乐趣。滑雪场邀请业内专家团队优化了雪道设计,引进先进造雪

设备,提供专业的滑雪装备租赁服务,以满足不同水平滑雪爱好者的需求。在安全保障方面,构建了完善的防护体系,配备了经验丰富的专业教练团队,确保游客在安全、舒适的环境中享受滑雪的乐趣。此外,滑雪场周边餐饮、住宿等配套设施一应俱全,为游客提供全方位服务。

滑雪场特色鲜明,区域划分精细。雪区设有百米滑道、S道、香蕉船道等多种滑道,同时,创新推出极速雪圈、雪地摩托、骑马踏雪、UTV雪地车等,还有专为儿童设计的深雪区与无动力雪具。冰区准备了冰上自行车、单人冰车、冰鞋等传统冰具,让游客重温儿时的欢乐时光。美食区汇聚了柳林特色美食,让游客感受当地的独特文化魅力。

据了解,柳林县金家庄滑雪场将于2025年1月3日正式接待游客。